

Journée internationale de la musique
1^{er} octobre 2004

A D O P T E Z U N
M U S I C I E N !



Une initiative du
Conseil québécois de la musique

Instrumentistes, compositeurs,
chefs d'orchestre, chanteurs :

il y a plus de 5600 musiciens professionnels
au Québec. Ni coqueluche, ni vedette,
le musicien de concert rejoint tout de même
des centaines de milliers de spectateurs
chaque année et pourtant,
il est bien peu présent dans les médias.

Fait-il peur le musicien ?

Musique spécialisée, donc discours
spécialisé ? Être désincarné, inaccessible
et obsédé par la rigueur de son art ?
Voilà une image que l'on a trop souvent
attribuée aux musiciens de concert,
bien malgré eux !

Et pourquoi pas plutôt un travailleur
spécialisé, passionné et... **bon vivant** ?

Dans le cadre de la Journée internationale
de la musique, le Conseil québécois de la
musique lance la campagne

Adoptez un musicien !

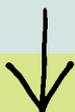
Pour un moment ou pour quelques heures,
partagez ses activités, discutez de ses
passions, explorez son quotidien. Au-delà
du virtuose, découvrez l'ornithologue,
l'amateur de kayak de rivière, le maniaque
d'échecs, la botaniste...

À l'intérieur de ce catalogue, vous décou-
vrirez 30 professionnels de la musique
de concert, 30 personnalités aux multiples
passions, 30 musiciens qui ont accepté
de jouer le jeu de l'adoption.

Entrevue, chronique, portrait, sports, actualités, art de vivre, circulation, chroniques judiciaires : ils attendent vos propositions.

Notre seul souhait : que toutes ces belles histoires d'adoption, orchestrées à votre manière, soient racontées autour du 1^{er} octobre, Journée internationale de la musique.

Hâtez-vous de choisir votre musicien ! Premier arrivé, premier servi. Il n'y aura qu'une seule adoption par musicien.



N'attendez plus !

**Adoptez
votre musicien !**

Pour contacter notre
agente d'adoption :

Lise Raymond

Tél. : 514-985-0060

Télé. : 514-985-0223

clraymond@qc.aira.com

A D O P T E Z U N
M U S I C I E N !



Les musiciens..



1

Lise
Beauchamp



2

Luc
Beauchemin



3

Sylvain
Bergeron



4

Rémi
Bolduc



5

Walter
Boudreau



6

Tim
Brady



7

Natalie
Choquette



8

Francis
Colpron



9

Benoît
Cormier



10

Lorena
Corradi



11

James
Darling



12

Olivier
Fortin



13

Philippe
Gélinas



14

Claire
Guimond



15

Nadia Labrie
Annie Labrie



16

Véronique
Lacroix



17

Isabelle
Lapierre



18

Bruno
Laplante



19

Marie-Chantal
Leclair



20

Philippe
Magnan



21

Claire
Marchand



22

André
Moisan



23

Yannick
Nézet-Séguin



24

Christian
Parent



25

Jean-François
Rivest



26

Danielle
Palardy Roger



27

Geneviève
Soly



28

Jean-Philippe
Tremblay



29

Pierre-Alexandre
Tremblay



30

Natasha
Turovsky

... et leurs passions.

- | | | | | | | | | | |
|----|---|----|---|----|---|----|---|----|---|
| 1 |  | 2 |  | 3 |  | 4 |  | 5 |  |
| | La gymnastique sur table | | Le système judiciaire | | Les ordinateurs Macintosh | | Les échecs | | La cartographie |
| 6 |  | 7 |  | 8 |  | 9 |  | 10 |  |
| | Les avions | | Les enfants | | Le whisky | | Le cinéma français | | La gastronomie |
| 11 |  | 12 |  | 13 |  | 14 |  | 15 |  |
| | La construction | | La natation | | Les histoires à conter | | La cuisine | | La vidéo
Les sports |
| 16 |  | 17 |  | 18 |  | 19 |  | 20 |  |
| | La voile | | La décoration | | Les voyages | | Le jardinage | | La pêche |
| 21 |  | 22 |  | 23 |  | 24 |  | 25 |  |
| | Les langues | | Le kayak | | L'architecture et le design | | Les autos | | Les expéditions |
| 26 |  | 27 |  | 28 |  | 29 |  | 30 |  |
| | L'ornithologie | | Les sciences naturelles | | Les chefs cuisiniers | | Tout ce qui pique la curiosité | | La peinture |

A circular, semi-transparent portrait of Lise Beauchamp, a young woman with dark hair, looking directly at the camera. She is holding a clarinet, which is visible in the lower right portion of the circle. The background of the portrait is a soft, out-of-focus grey.

1

Lise Beauchamp *hautboïste*

*De la gymnastique
aux pages financières
des grands journaux...*

Premier pupitre à l'Orchestre Métropolitain du Grand Montréal depuis 1993, Lise Beauchamp est considérée comme l'une des meilleures hautboïstes au Canada. Les critiques ne manquent pas de saluer régulièrement la pureté et l'aisance de son jeu.

Née à Montréal, Lise Beauchamp a découvert la musique à l'âge de neuf ans, grâce à l'école Le Plateau. Elle a étudié au Conservatoire de musique du Québec à Montréal sous la direction de Bernard Jean, obtenant son diplôme d'études supérieures et son premier prix à l'unanimité en 1985. Elle s'est ensuite perfectionnée avec Elaine Douvas à la célèbre Juilliard School of Music de New York, y terminant sa maîtrise en 1990.

Depuis 1985, Lise Beauchamp a joué au sein des ensembles les plus réputés au Québec, en plus d'être hautbois solo de l'Orchestre Philharmonique de la ville de Mexico en 1988 et de représenter le Canada à l'Orchestre Mondial des Jeunesses Musicales à trois reprises. Elle a été invitée comme soliste par les Violons du Roy, l'Orchestre de Montréal, l'Orchestre de chambre McGill, l'Orchestre baroque de Montréal, l'Orchestre Métropolitain du Grand Montréal et la Société de musique contemporaine du Québec. Au fil des ans, elle a participé à l'enregistrement d'une quarantaine de disques, de Mozart à Vivier, en passant par... Daniel Bélanger!

Pour Lise Beauchamp, la formation des jeunes est une mission essentielle. Elle enseigne le hautbois à la faculté de musique de l'Université de Montréal depuis 1995, et au Conservatoire de musique du Québec à Montréal depuis 1996. Communicatrice enthousiaste et spontanée, elle parle de musique régulièrement dans les médias.

Quand elle ne joue pas du hautbois, Lise s'entraîne trois fois par semaine à la gymnastique sur table, adore se plonger dans la lecture des journaux (avec un faible pour les pages financières du *New York Times* et du *Globe and Mail*) et succombe à son péché mignon : les restaurants quatre étoiles!

Activités à venir :

Automne : Entre autres, saison de l'Orchestre Métropolitain du Grand Montréal et enseignement

Luc Beauchemin *violoniste et altiste*

2

*Summum jus,
summa injuria*

Ayant trempé, pendant toute son enfance, dans la musique de chambre (il est tombé dedans quand il était petit!), il n'est pas étonnant que Luc Beauchemin soit présentement l'altiste du réputé Quatuor Alcan. De nombreux musiciens, tant amateurs que professionnels, ont créé un va-et-vient musical autour de lui durant toute sa jeunesse, alimentant sa fascination pour cette forme de communication si particulière qu'est le quatuor à cordes. Cet engouement l'a mené jusqu'au Japon, dans plusieurs pays d'Europe, aux États-Unis, en passant par Hawaï l'hiver dernier. Sa passion de chambriste a provoqué d'innombrables rencontres musicales et humaines avec André Laplante, Maureen Forrester, André Moisan, Rostislav Dubinsky, les membres du Quatuor Orford, et de nombreux autres musiciens de talent, dont plusieurs idoles de jeunesse.

Bien que d'un calme imperturbable, Luc Beauchemin a une propension à s'indigner rapidement devant une injustice, et se révèle d'une étonnante pugnacité. C'est ainsi qu'un beau jour, il s'est retrouvé devant un tribunal administratif pour représenter une autre personne, se frottant alors à des juges et des avocats très expérimentés. Cette expérience l'a emballé, de sorte qu'il n'est pas rare, en tournée, de le retrouver assis sagement, en tant qu'observateur, dans une salle de palais de justice. Dans sa bibliothèque, les ouvrages de droit côtoient les partitions et les livres de musique; de même, son livre de chevet peut aussi bien être le guide de la musique de chambre qu'un jugement de la Cour suprême sur l'abus de droit!

Alors que Luc cherche à comprendre pourquoi « l'industrie » de la justice échoue trop souvent à faire preuve d'équité, il cultive un intérêt grandissant pour la vidéo grand public. Y aurait-il un Michael Moore qui sommeille en lui?

Activités récentes et à venir :

Août : Tournée Espagne-Italie-France-Belgique, Quatuor Alcan
30 sept. : Invité au Festival de musique de chambre de Québec
16 oct. : Quatuor Alcan, Radio-Canada >>> Ottawa
19 oct. : Quatuor Alcan, Radio-Canada >>> Chicoutimi
31 oct. : soliste avec l'Orchestre symphonique du Saguenay-
Lac-Saint-Jean >>> Chicoutimi
Hiver 2005 : Sortie d'un disque avec le Trio Reynaldo (flûte,
alto et piano)

3

Sylvain Bergeron *luthiste, directeur musical de La Nef*

Aficionado du Mac

Sylvain Bergeron a étudié la guitare et le luth à l'Université Laval puis s'est perfectionné aux États-Unis et en Europe avec Paul O'Dette et Eugène Dombois. Membre de l'Ensemble Anonymus de 1980 à 1990, il devient, en 1991, cofondateur de La Nef, dont il est le directeur musical et l'un des trois directeurs artistiques.

À 48 ans, avec une feuille de route bien garnie, Sylvain Bergeron peut être considéré comme l'un des meilleurs luthistes au monde. Il donne ainsi une soixantaine de concerts par saison avec d'excellents ensembles canadiens, et accompagne régulièrement des solistes de renommée internationale. En janvier 1993, il jouait aux côtés du célèbre gambiste Jordi Savall dans une série de quatre récitals consacrés à Marin Marais. Il a par ailleurs collaboré à plus de 40 enregistrements de disques dont plusieurs se sont mérité prix et mentions.

Lorsqu'il n'a pas un luth ou un théorbe entre les mains, Sylvain pianote son portable, un magnifique Titanium G4 Macintosh. On le voit souvent y brancher une paire d'écouteurs et y travailler ses arrangements dans les autobus, les aéroports, les trains... Même s'il s'est mis à l'informatique sur le tard, il a développé, au cours des 10 dernières années, une seconde passion pour ces belles machines. Pas de PC entre ses doigts habiles... que du Mac!

Un de ses plaisirs favoris : ouvrir un logiciel ou un partagiciel pour la première fois, découvrir son interface, ses commandes, ses possibilités et admirer (s'il y a lieu) l'intelligence derrière sa conception.

Activités récentes et à venir :

- Juil. : Tournée Allemagne-France-Pays-Bas-Autriche, David Daniels-Magdalena Kozena/Les Violons du Roy
- 2 au 5 sept. : Festival de musique ancienne de Bremen (Allemagne)
- 17-19 sept. : Karina Gauvin/Les Boréades >>> Montréal et Québec
- 23-26 sept. et 2 oct. : Meredith Hall/Sylvain Bergeron >>> Montréal et Toronto
- 8-12 oct. : Nathalie Paulin/Matthew White, Les Voix Baroques >>> Montréal et Toronto
- 5 au 12 nov. : Tournée dans l'Ouest canadien avec Les Violons du Roy
- 25-28 nov. et 5-7 déc. : Meredith Hall/La Nef, Noël celtiques >>> Montréal-Lennoxville-Québec

Un maniaque du jeu d'échecs !

Du chef d'orchestre Vic Vogel à la pianiste Lorraine Desmarais, en passant par le batteur Bernard Primeau et le guitariste d'avant-garde René Lussier, tous ont pu apprécier le talent de ce puissant souffleur montréalais. Son allure paisible est en contraste total avec la fougue et l'intensité de son jeu au saxophone alto. Rémi Bolduc surprend par la richesse de son discours, la résultante d'années de recherches personnelles. Mais au-delà de ces qualités, ce sont ses passionnantes envolées qui réussissent toujours à séduire l'auditeur.

Considéré comme l'un des meilleurs saxophonistes altos canadiens, il a joué dans de nombreuses salles de concerts et clubs de jazz au Canada, à New York, Paris, Genève, Tokyo, Shanghai et Pékin. Avec plus de 20 ans d'expérience, Rémi Bolduc a trouvé un son unique et original qui révèle sa maturité.

Rémi est aussi un passionné d'échecs. Que ce soit lors de tournois amicaux entre collègues du milieu (Michel Donato, entre autres), en tournée loin de chez lui ou dans un aéroport, l'échiquier n'est jamais loin. Depuis des années, il collectionne les livres sur le sujet, étudie le jeu et ses stratégies, suit l'actualité sur Internet et dans les magazines. Au dire de ses amis, il en est même un peu maniaque!

Sa fièvre des échecs ne s'arrête pas là... Il développe actuellement un système qui lui permettrait de composer de la musique en s'inspirant de parties des grands maîtres. Son rêve : jumeler la musique et les échecs lors d'un tournoi international.

Activités récentes et à venir :

- Juin-juil. : Tournée canadienne avec le Thom Gossage Quintet, concert en duo avec Kenny Werner (en collaboration avec le Festival de jazz de Vancouver), Festival de Jazz de Montréal avec Kenny Werner, Festival de Terre-Neuve et Halifax
- 4 sept. : Festival de Jazz de Rimouski, Effendi Jazz Lab
- 16 oct. : Cote d'écoute, dans le cadre de la série Silence on jazz à Frontenac (une première !)
- 10 nov. : Centennial Theatre >>> Lennoxville
- 25 nov. : Les Jeudis Shows >>> Saint-Jean-sur-Richelieu

5

Walter Boudreau *compositeur,
chef d'orchestre*



Le cartographe utopiste

Directeur artistique et chef attiré de la Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ) depuis 1988 et fondateur illuminé de l'Infonie, symbole de l'éclatement de l'imaginaire québécois des années 1970, Walter Boudreau est un véritable apôtre de la musique nouvelle. Chef très apprécié de plusieurs ensembles et orchestres au Canada et à l'étranger, il a reçu le Grand Prix 1991 du Conseil des arts de Montréal de même que le prix « Musique » dans le cadre de la biennale Montréal/Nouvelles Musiques (MNM) (2003).

Il a signé à ce jour plus d'une cinquantaine d'œuvres jouées au Canada, aux États-Unis et en Europe. En reconnaissance de sa contribution au patrimoine intellectuel et culturel canadien, Walter Boudreau a reçu le Prix Molson 2003 du Conseil des arts du Canada. Du Conseil québécois de la musique il a reçu les prix Opus « Compositeur de l'année 1998 », « Directeur artistique de l'année 2004 » (avec Denys Bouliane), « Personnalité de l'année 2004 » pour l'ensemble de son travail artistique et « Événement musical de l'année 2004 » pour le festival MNM.

Walter Boudreau a été chef en résidence au Toronto Symphony Orchestra et codirecteur artistique du Festival Musiques-au-présent de l'Orchestre symphonique de Québec, avec Denys Bouliane. Il assumait avec ce dernier la direction artistique de *La Symphonie du millénaire* (Prix Opus « Événement musical de l'année 2000 »).

Quand il ne travaille pas ou ne rêve pas en regardant les étoiles, Walter, qui est aussi un passionné de cartographie, dessine. Il dessine avec maniaquerie des paysages imaginaires vus à vol d'oiseau, des plans de cités utopiques, à la plume millimétrique et aux feutres (pour la couleur). Comme Léonard de Vinci, un modèle pour lui, il peut passer des années sur une même œuvre, certaines portant des titres aussi évocateurs que *L'Oeil de Dieu*.

Activités à venir :

22 oct. : Concert avec la Société de musique contemporaine du Québec >>> Montréal
Automne : Élaboration de la deuxième édition du Festival international Montréal/Nouvelles Musiques

Tim Brady

compositeur, guitariste

6

**Du chaos de l'univers
à l'aviation...**

Reconnu pour ses orchestrations chatoyantes, ses structures musicales dramatiques et ses œuvres innovatrices pour guitare, le canadien Tim Brady est un compositeur et guitariste ayant créé des musiques couvrant un large éventail de genres : musique de chambre, musique orchestrale, œuvres électroacoustiques, musique pour le théâtre et la danse, jazz et improvisation libre.

Plusieurs ensembles et orchestres en Europe, en Australie et en Amérique du Nord lui ont commandé des œuvres. Que ce soit avec son ensemble Bradyworks ou comme soliste, Tim Brady s'est produit sur les grandes scènes internationales du monde. En novembre 2002, l'Orchestre symphonique de Montréal présentait son œuvre *Three or Four Days After the Death of Kurt Cobain*. Son dixième disque compact, *Unison Rituals*, consacré à sa musique de chambre et d'orchestre avec saxophone, est sorti en avril 2003. En janvier 2004, Tim Brady fut nommé « Compositeur de l'année » par le Conseil québécois de la musique, lors du gala des prix Opus à Montréal.

Tim trouve son inspiration dans les sujets les plus divers. Sa fascination pour la science, le cerveau humain, l'origine de l'univers et la théorie du chaos lui a même inspiré une grande pièce (67 minutes) : *Strange Attractors*.

Fasciné depuis sa jeunesse par l'aviation et l'espace (il voulait même être ingénieur en aéronautique), Tim a toujours eu une passion marquée pour les avions, particulièrement ceux construits entre 1903 et 1950. En vacances, s'il voit un musée d'aviation, il le visite. « Le Smithsonian à Washington est merveilleux ! » Pas étonnant qu'il se soit laissé tenter par un voyage dans un biplace, à cockpit ouvert...

Activités à venir :

- 15 sept. : Sortie du disque *Tim Brady + NEM* (Nouvel Ensemble Moderne)
- 6-10 oct. : Direction artistique, série « Évolutions » Montréal
- 8-10 oct. : Festival sur la guitare électrique et la musique contemporaine >>> Amsterdam
- Oct. et nov. : Composition d'un opéra et d'une pièce de musique de chambre avec échantillonneur
- 12 et 14 nov. : concerts dans des écoles secondaires avec Bradyworks
- Déc. : concerts avec Bradyworks >>> Trois-Rivières, Montréal et Toronto

7

Natalie Choquette *soprano*

Sa passion : ses enfants !

Qui est Natalie Choquette? Une soprano pas comme les autres. Une voix magnifique qui se glisse dans la peau de divas comiques et excessives, alliant avec brio l'opéra et l'humour, le rire et l'émotion.

Qui a dit que l'opéra était ennuyeux? Surtout pas le public de Natalie Choquette, une diva singulière qui chante un air de *Turandot* affublée de bigoudis et dégustant des spaghettis, qui entonne un classique napolitain en étendant son linge sur scène, qui se fait les ongles en interprétant un superbe *Summertime* ou encore exécute la mort de la Traviata en faisant le poirier sur un piano à queue!

La voix magnifique et l'humour unique de cette « soprano colorature comique » font d'elle une artiste de calibre international, appréciée et applaudie par tous les publics, au Québec comme partout dans le monde.

Le typhon ne semble plus vouloir s'arrêter et la diva enchaîne les spectacles – et les succès! –, aussi bien ici qu'en Europe. En 1997, après une tournée de près de 120 représentations, les diffuseurs québécois lui décernent à juste titre le prestigieux prix Rideau-Tournée pour son apport considérable à la « démocratisation de l'art lyrique ». On ne peut qu'être d'accord. Elle reçoit aussi, en 1998, le prix Opus du public lors d'un gala organisé par le Conseil québécois de la musique.

Outre son penchant pour l'Italie, pour l'italien, les pâtes et la musique italienne, Natalie a aussi une passion pour tout ce qui se partage avec ses enfants: la cuisine maison, la natation, le vélo, les histoires précédant le dodo... C'est une question d'équilibre et de confort au travers d'une carrière essoufflante.

Activités récentes et à venir :

En février 2004, Natalie Choquette présentait son tout nouveau spectacle, *La Diva et l'Apprenti Sorcier*, à travers le Québec. Un album suivra à l'automne 2004. Puis, elle reprendra aussitôt son étourdissant tour du monde, dont une tournée européenne dans plus de 13 villes à travers la Belgique et la France.

*Un épicurien dans l'âme... et
fervent buveur de Single Malt...*

Francis Colpron *flûtiste*

8



Francis Colpron, flûtiste reconnu, se démarque particulièrement de ses pairs par sa capacité d'innover sur le plan artistique et la qualité de ses interprétations. Avec Les Boréades de Montréal, ensemble de musique baroque qu'il fonde en 1991 et dont il assure, depuis, la direction artistique, il organise une série montréalaise très courue, se produit en Amérique du Nord ainsi qu'en Europe et enregistre sous étiquette ATMA. Francis Colpron est également l'invité d'autres formations musicales telles que le Portland Trinity Consort, le National Arts Center Orchestra, Tafelmusik, Opera Atelier, Les Violons du Roy et le Nova Scotia Orchestra.

Outre son activité pédagogique à l'Université de Montréal, Francis Colpron est fréquemment invité, durant la saison estivale, à partager son expérience en enseignant dans des camps musicaux réputés tels que : Amherst aux États-Unis, CAMMAC et Lanaudière au Québec.

Francis Colpron se dit « épicurien dans l'âme ». Avec sa femme et ses deux jeunes enfants, il aime profiter de ce que la vie lui offre. Selon lui, la vie est un art où les échecs, le camping sauvage et le whisky sont autant d'ingrédients au plaisir. Sa passion pour le whisky remonte à son enfance lorsqu'il accompagnait son père au travail à la Seagram. Adolescent, il est retourné à la compagnie pour y travailler aux côtés du « nez » de la Seagram : le responsable de la fraîcheur des composants du whisky. Aujourd'hui, Francis est un fervent buveur de Single Malt de l'île d'Islay en Écosse.

Activités récentes et à venir :

- Juil.-août : Camp CAMMAC, concerts à Saint-Jean-Port-Joli et au Festival Bach de Québec
- 4 sept. : Les Beatles baroque en concert d'ouverture du Festival de musique de Brême (Allemagne)
- 29 sept. : Les Visitandines dans le cadre des activités organisées par le Musée canadien des civilisations >>> Hull
- 9e saison des Boréades à Montréal : 4 concerts avec reprises >>> Québec, Pointe-Claire et Pointe-aux-Trembles

***Inconditionnel
du cinéma français***

Benoît Cormier est originaire de Sept-Îles sur la Côte-Nord. Après des études supérieures au Conservatoire de Québec, il semble que la Capitale l'ait adopté, car il obtient alors un poste à l'Orchestre symphonique de Québec dont il est un des plus jeunes membres.

L'univers musical de Benoît Cormier est large et varié. Des étés passés à Petite-Vallée, en Gaspésie, le mènent à plonger dans le monde de la chanson francophone où il rencontre les Vigneault, Rivard, Séguin et Forestier qu'il accompagnera à quelques reprises. La chanson le fait aussi voyager lors de tournées en France et en Belgique avec un groupe de chanteurs gaspésiens.

Sa recherche du parfait équilibre entre le grand ensemble et le solo, il la comble avec le quatuor à cordes. C'est ainsi qu'il fonde en 2001, avec trois de ses collègues, le Quatuor Cartier. L'ensemble ne cesse de se développer et de gagner la faveur du public et des critiques qui louent son énergie et sa recherche de timbre.

Benoît a aussi développé, au fil des années, une grande passion pour la culture française... et pas seulement musicale. En plus de son amour pour Paris, ville où il aimerait bien vivre un jour, il affectionne particulièrement le cinéma français qui, selon lui, maîtrise comme nul autre l'art du « non-dit ».

Activités récentes et à venir :

- Mai-juin : Participation du Quatuor Cartier au QuartetFest de Kitchener-Waterloo
 Juin : Participation du Quatuor Cartier à l'académie ProQuartet en Provence
 Juil. : Concert de duo flûte-violon et saison d'été de l'Orchestre symphonique de Québec
 Août : Tournée des provinces maritimes avec Les Chanteurs du village
 Sept. : Saison régulière de l'Orchestre symphonique de Québec et Tournée québécoise du Quatuor Cartier avec Daniel Taylor et Suzie LeBlanc

Mæstro de la gastronomie

Lorena Corradi est diplômée du conservatoire de musique Giuseppe Verdi de Milan en piano classique. En compagnie de son fidèle complice et partenaire de vie, Reggi Ettore, elle quitte son Italie natale pour s'installer à Montréal en 1976. En 1978, ils fondent l'organisme Arsenal à musique et décident de consacrer leur vie à l'initiation des jeunes à la musique de concert. Depuis, ils ont créé 20 productions originales et présenté quelque 10 000 spectacles devant plus de 3 millions d'enfants en tournée au Canada, aux États-Unis, en Europe et en Asie.

Lorena est connue pour sa fabuleuse cuisine. Riche d'expériences de voyage, de rencontres et de lectures sur la gastronomie, Lorena séduit à tout coup sa famille et ses invités par ses repas copieux, ses présentations éclatées. Talentueuse dans sa cuisine comme avec son instrument, elle a l'audace d'aller au-delà des recettes préconçues et, généralement, son instinct la guident bien.

Des îles haïtiennes à la Corée en passant par le Brésil, Lorena Corradi s'imprègne des cultures qu'elle découvre. Elle se fait une joie de partager les repas avec ceux qu'elles croisent et son carnet d'adresses déborde d'amis aux quatre coins du globe. De retour à Montréal, elle a toujours de fabuleuses histoires à vous raconter, agrémentées de son doux accent italien. Sa tignasse noire et bouclée représente fièrement les éclats de sa personnalité. Une dame à l'esprit vif et au regard intense.

Activités à venir :

- Oct.-déc. : *Alice*, inspiré d'*Alice au pays des merveilles* de Lewis Carroll >>> Sillery et Québec
- 5 déc. : Spectacle-bénéfice pour UNICEF Canada de *Planète Baobab*, inspiré du *Petit Prince* de Saint-Exupéry, Théâtre Maisonneuve >>> Montréal
- Déc.-janv. : *Planète Baobab*, avec l'Orchestre symphonique de Québec >>> Montréal et à Québec

*A fui la métropole
pour les grands espaces...*

James Darling est né à Saint-Jean au Nouveau-Brunswick. C'est à Edmonton, à l'âge de quatre ans, qu'il débute l'apprentissage du violoncelle. Plus tard, il fait des études à Houston (Texas), Victoria (Colombie-Britannique) et se perfectionne auprès de plusieurs grands maîtres. James Darling a joué au sein de nombreuses formations orchestrales du Québec et est membre du Trio Carrara.

Reconnu pour sa polyvalence et ses multiples talents, James Darling travaille en studio et sur scène avec plusieurs de nos artistes populaires les plus connus. Il participait notamment aux arrangements, à l'enregistrement et aux tournées québécoises et européennes de l'album 16 mm de Jorane. En 2002, il fondait avec la violoniste Élise Lavoie le nouveau festival de musique de chambre « Concerts aux Iles du Bic » et devenait directeur de l'Ensemble symphonique de la Relève et chef-assistant de l'Orchestre symphonique de l'Estuaire.

C'est aussi en 2002 que James a fui la métropole pour les grands espaces. En effet, la beauté des parcs de la région du Bas-Saint-Laurent a toujours été une source d'inspiration pour lui. Rien de mieux que l'escalade d'une montagne dans le Parc national de la Gaspésie pour recharger les piles ou encore la simple paix du camp de bois du beau-père Yvon ! James trouve un plaisir fou à entailler les érables (quelque 1000 arbres !) au printemps, à faire bouillir le sirop, à bûcher le bois l'hiver et, depuis peu, il a même entrepris de bâtir son propre camp avec Élise, sa compagne. Avec le bois qu'ils ont bûché, scié, cordé, séché eux-mêmes, ils espèrent terminer leur nouveau camp pour septembre. À suivre...

Activités récentes et à venir :

- Juil. : Enregistrement de *Zumanity*, prochain album du Cirque du Soleil >>> Montréal
 Août : Concerts aux Îles du Bic, troisième saison, festival de musique de chambre >>> Bic et Saint-Fabien
 Sept. : Reprise des cours (la classe de cette année comptait 20 étudiants) et direction de l'Ensemble symphonique de la Relève
 Automne : Concert, improvisation automnale avec Paroreilles, récitals avec la claveciniste Josée April et le Quatuor St-Germain

Olivier Fortin claveciniste

12

Un nageur au style agréable...

Après ses études en clavecin au Conservatoire de Musique de Québec, Olivier Fortin a poursuivi sa formation avec Dom André Laberge, puis chez Pierre Hantaï à Paris et Bob van Asperen à Amsterdam. Chambriste et soliste de plus en plus en demande, il se produit au sein de plusieurs ensembles tels que Masques, Capriccio Stravagante Orchestra, Tafelmusik et Les Musiciens du Louvre. En 1998, il se distingue aux concours internationaux de Bruges et de Montréal, et reçoit le Capriccio Stravagante Prize.

Son enregistrement à deux clavecins avec Skip Sempé, *Bach-Vivaldi: Concerti & Præluia*, a ébranlé la critique internationale. Olivier Fortin a participé à l'enregistrement de plusieurs autres disques avec, entre autres, le Capriccio Stravagante Orchestra, l'ensemble Masques, ainsi qu'une anthologie de musique Elisabethaine avec Skip Sempé et Pierre Hantaï. À paraître : un disque de musique anglaise du XVII^e siècle avec Masques et la soprano Shannon Mercer sur étiquette Analekta.

Au-delà de ses activités au clavier, Olivier consacre plusieurs heures chaque semaine à parfaire son style à la nage, s'entraînant avec quelques amis dans les couloirs de la piscine du Cégep du Vieux-Montréal. Affamé par ces efforts musculaires, c'est avec bonheur qu'il retrouve la cuisine de son appartement situé au cœur de la Petite-Italie. En compagnie de ses multiples invités, d'ici et d'ailleurs, il s'improvise cuisinier, barman et aubergiste.

Activités récentes et à venir :

- Juil. : Festival Bach de Québec, enregistrement disque compact
- Août : Concerts >>> Ottawa, Québec, Péniscola (Espagne), Château de Creully (France) et Irsée (Allemagne)
- 1^{er} sept. : Festival international de musique ancienne d'Utrecht (Pays-Bas)
- Oct. : Concerts à Montréal et tournée avec l'orchestre Tafelmusik
- 19 nov. : avec le Capriccio Stravagante Orchestra >>> Château de Versailles, (France)
- 10 déc. : Concert à deux clavecins avec Luc Beauséjour, Montréal



Une âme de conteur et de poète

Interprète spécialisé en musique ancienne, Philippe Gélinas a participé à plusieurs tournées en Amérique et en Europe au cours des 20 dernières années. Il a joué et enregistré principalement avec l'Ensemble Claude-Gervaise. Il a travaillé pour la Compagnie musicale La Nef, volet Jeune public, et a collaboré à différents événements culturels avec le Studio de musique ancienne de Montréal, le Toronto Consort, le groupe Strada et l'Ensemble Anonymus.

En 1989, il a fondé l'Atelier du conte en musique et en images, dont il assure la direction artistique. Parmi les diverses créations réalisées par la compagnie, le concert solo intitulé *Le Ménétrier* a reçu, en 1999, un prix Opus décerné par le Conseil québécois de la musique. L'album solo inspiré de son spectacle, et pour lequel il s'est entouré de musiciens talentueux, a été en nomination au Gala de l'ADISQ 2003.

Son attrait pour le spectacle musical et théâtral n'est pas né d'hier. De fait, Philippe a développé tout jeune une réelle passion pour les contes et les conteurs. Sa mère était une fabuleuse conteuse d'histoire ! Dès sa jeunesse, Philippe se plaît à inventer des contes et aime transmettre les multiples images qui l'habitent à ses cousins, aux enfants du voisinage et maintenant aussi à ses propres enfants. Comme il le dit si bien : « Les contes sont comme de petits voyages intérieurs où l'on découvre des paysages, des sons, des odeurs, des impressions et où l'on apprend à se connaître soi-même et à connaître les autres »

Activités récentes et à venir :

- 19 août : *Le Petit Homme aux cheveux roux* >>> Repentigny
 26 sept. : Kiosque d'instruments Nouvelle-France >>> Pointe-Claire
 18 au 22 oct. : *Les Deux Colombes* >>> Centre d'arts Orford
 nov. et déc. : *Le Petit Homme aux cheveux roux* >>> Saint-Augustin-de-Desmaures, Ville de Lorraine, La Plaine
 23 déc. : *Le Petit Homme aux cheveux roux/Le Ménétrier* >>> Notre-Dame-de-l'île-Perrot

**Passionnée du voyage
par la cuisine**

Figure de proue de la musique ancienne au Canada, la flûtiste Claire Guimond se produit de part et d'autre de l'Atlantique. Outre de nombreux récitals et concerts, elle a enregistré plusieurs émissions pour les télévisions et radios canadiennes, britanniques, belges, irlandaises et mexicaines.

Claire Guimond est, par ailleurs, membre fondateur de l'Ensemble Arion dont elle assure depuis 1981 la direction artistique et avec lequel elle s'est produite en Amérique du Nord et du Sud de même qu'en Europe. Son actif discographique comprend près d'une vingtaine de disques compacts distribués internationalement, dont une quinzaine avec l'Ensemble Arion. Claire Guimond assure depuis septembre 2000 la direction artistique du Festival international de musique baroque de Lamèque (Nouveau-Brunswick).

La vie de musicienne amène souvent à voyager. Cependant, entre les salles de concerts et les aéroports, il ne reste que très peu de temps pour vraiment profiter de « l'ailleurs ». C'est donc par choix que, depuis deux ans, Claire partage son temps entre Montréal et Calpe, un village de pêcheurs de la Costa Blanca. C'est par la cuisine et les ingrédients qui la composent qu'elle s'amuse à vraiment découvrir l'Espagne, ce chaud et coloré pays. Autant la chasse aux ingrédients frais, la découverte de leur provenance que la préparation de nouveaux plats espagnols la passionnent.

La cuisine et tout ce qui la touche lui permettent de découvrir et de s'imprégner de la culture. « La cuisine d'un pays est son paysage dans un chaudron », disait l'écrivain catalan Josep Pla.

Activités récentes et à venir :

- 16 juil. : Concert avec Luc Beauséjour à St Augustin de Mirabel
- 24 juil. au 1^{er} août : Festival international de musique baroque de Lamèque
- 24-25-26 sept. : *Les surprises de l'amour*, avec Arion
- 19-20-21 nov. : *Tutti Flauti*, avec Arion,
- 29-30 nov. : Enregistrement du disque *Tutti Flauti*, avec Arion

**De la haute technologie
aux sensations fortes !**

15

Nadia **Labrie** *flûtiste*
Annie **Labrie** *guitariste*

Nadia et Annie Labrie ont d'identique plus que leur apparence : leur talent se multiplie par deux et donne lieu à une magnifique combinaison de flûte et de guitare portant le nom de Similia.

Qu'elles soient détentrices d'une maîtrise en interprétation, qu'elles aient parcouru l'Amérique du Nord, l'Europe et l'Asie, qu'elles aient reçu de nombreuses bourses et remporté plusieurs concours prestigieux a bien peu d'importance à côté du plaisir que ces deux musiciennes ont à jouer ensemble. Cette complicité bien particulière donne lieu à des moments musicaux mémorables, voire magiques !

Similia a participé à de nombreuses émissions radiodiffusées et télédiffusées au canal Bravo, à la Chaîne culturelle de Radio-Canada, à Télé-Québec, à TVA, ainsi qu'à la télévision de Radio-Canada. Plus récemment, on a pu les voir lors de campagnes publicitaires télévisées de Loto-Québec.

C'est bien connu, les jumelles ont les mêmes goûts (leurs appartements respectifs en témoignent !). Mais qu'est-ce qui peut bien les différencier ? Elles travaillent ensemble comme concertistes depuis 1998 et ont naturellement débuté leurs études musicales en même temps, à l'âge de neuf ans au Conservatoire de musique de Rimouski. Depuis leur naissance, Annie et Nadia ne se lâchent pas d'une semelle.

Après avoir longuement cherché, on peut constater que Nadia se passionne davantage pour tout ce qui touche à la haute technologie (vidéographie, montage vidéo, etc.) tandis que Annie possède un intérêt marqué pour les sports extérieurs tels que l'escalade, le rafting, la planche à voile et le patin à roues alignées. Voici une différence qui peut apporter une nouvelle dimension à leur musique : Nadia préfère créer de nouvelles images vidéo et photo, alors qu'Annie apporte un petit côté adrénaline au duo.

Activités récentes et à venir :

- Juil.-août : Concerts >>> Eastman, Mont-Tremblant, Île-du-Prince-Édouard
- 4 sept. : Site du Mont-Tremblant (Fête de la musique à Tremblant)
- 25 sept. : Maison de la culture de Waterloo
- 1^{er} oct. : Église du Très-Saint-Rédempteur >>> Montréal
- 9 au 17 oct. : Concerts >>> Port-Cartier, Baie-Comeau, Sept-îles, Rimouski, La Pocatière
- 25 oct. : Maison de la culture Frontenac

Véronique Lacroix

chef d'orchestre

16

Une nature sportive !

La chef d'orchestre Véronique Lacroix occupe, depuis quelques années déjà, une place de choix sur la scène musicale canadienne où elle est reconnue pour son travail incessant auprès des compositeurs. Déterminée à communiquer sa passion pour la création musicale contemporaine, elle fonde l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM) en 1987. Véronique Lacroix et l'ECM se sont vu attribuer le prix Opus de l'« Événement musical de l'année 2002 » ainsi que le Grand Prix 2002 du Conseil des arts de Montréal pour le spectacle *Cage en liberté* et leur contribution au dynamisme de la création musicale.

Chef d'orchestre dès l'âge de 18 ans, Véronique assumera successivement la direction artistique de l'Orchestre symphonique des jeunes du West Island, de l'Opéra Comique du Québec, de l'Orchestre de CAMMAC, de l'Orchestre symphonique de Joliette et du Scarborough Philharmonic (Ontario). Depuis septembre 1995, elle dirige la classe d'interprétation de musique contemporaine du Conservatoire de musique de Montréal, dont l'ECM est l'ensemble en résidence attiré. À titre de chef invitée, Véronique Lacroix est régulièrement appelée à diriger diverses formations un peu partout au Canada et à l'étranger.

Son inspiration artistique, Véronique la puise dans la nature qui, selon ses propres mots, est sa raison de vivre. Montagnes, lacs, mer, arbres, verdure et fleurs... elle ne s'en lasse jamais. C'est d'abord cette nature qu'elle recherche quand elle s'élanche sur son voilier, un Laser II, dont le mât vibrant au vent chante successivement « *la, si, do, ré, mi... fa* » (là, ça fly!). Que ce soit par sa méditation quotidienne (dont elle change le mantra chaque fois, sinon elle s'endort...), ses escapades à vélo sur les chemins de la Nouvelle-Angleterre, le tennis au parc Jeanne-Mance ou le ski dans les bosses de Big White Mountain (Colombie-Britannique), Véronique cherche constamment à perfectionner son art de vivre.

Activités à venir :

- Oct. : Tournée Jouer dans l'île avec l'ECM >>> Montréal
- 18 nov. : Concert final de la 8^e édition des Générations (Ateliers et Concert) et amorce de la tournée pancanadienne de Génération 2004 >>> Montréal, Toronto, Halifax, Vancouver, Calgary
- 10 au 15 déc. : Événement Québec-Mexique, avec l'ECM

17

Isabelle Lapierre

saxophoniste
et soprano

*Décoration intérieure,
mode et magasinage...*

Isabelle Lapierre est l'une des rares artistes en Amérique qui réussit à faire carrière solo en saxophone classique. Elle se distingue par un son exceptionnel, une musicalité d'un grand raffinement et une présence scénique très physique d'où émane une énergie contagieuse. Elle est l'invitée de plusieurs orchestres dont l'Orchestre Métropolitain, l'Orchestre symphonique de Longueuil et l'Orchestre symphonique de Windsor.

Son talent incontesté au saxophone classique se révèle avec autant d'ardeur en art lyrique. Sa voix puissante et chaleureuse est idéale pour l'opéra romantique italien – vérisme et bel canto. En 2000, elle interpréta le rôle de Musetta (La Bohème) à Casalmaggiore (Italie). Elle est soliste pour divers ensembles, notamment l'Ars Philharmonia, les Disciples de Massenet, le Studio de musique ancienne de Montréal et l'ensemble de percussions Quad.

Fascinée par tout ce qui touche la décoration intérieure, elle adore créer des ambiances et a fait de son chez-soi un véritable spa. Ses trois oiseaux exotiques (perroquets et perruche callopsitte) parcourent son logis transformé ainsi en une immense volière. Bien qu'elle avoue son penchant pour le luxe, elle est persuadée qu'il est possible d'aménager une pièce sans grand budget, un défi qu'elle aime relever pour elle-même et ses amis.

Activités récentes et à venir :

Juil.-août : Enregistrement au canal Bravo (concert solo et entrevue) et Le chemin de la croix théâtral :
Une voie dans la montagne, pièce théâtrale dans les jardins de l'Oratoire Saint-Joseph
Sept. : Enseignement au Collège Notre-Dame
Oct. : Showcase Ontario Contact
Fév. 2005 : Récital solo, Centre Pierre-Péladeau

Bruno Laplante baryton

18

*Un passionné de voyages,
d'histoire et de géographie !*

Né à Beauharnois, au Québec, Bruno Laplante a étudié au Conservatoire de musique de Montréal avant d'aller parfaire sa formation auprès de Pierre Bernac, à Paris. Sa carrière l'a amené à chanter dans une centaine de villes d'une trentaine de pays. Ses très nombreux enregistrements du Livre d'or de la mélodie française, d'une part pour les radios nationales européennes et canadiennes et, d'autre part, sur disques pour les firmes Calliope de France et JVC du Japon, lui valurent très tôt une réputation internationale.

Depuis 1989, il forme, avec la mezzo-soprano France Duval, un duo lyrique original. Ensemble, ils ont parcouru plusieurs continents : l'Amérique, l'Asie, l'Australie et l'Europe, dont deux tournées récentes dans une dizaine de pays d'Europe de l'Est. Depuis l'an 2000, leurs deux filles, Rosemarie et Mathilde, participent aux concerts, avec une première tournée internationale « en famille » au Japon, prévue pour décembre 2004.

Bruno est un passionné de voyages, d'histoire, de civilisations anciennes et de géographie ce qui, fort heureusement, forme un heureux mariage avec sa profession. Ses nombreux déplacements à l'étranger sont toujours minutieusement préparés par de multiples lectures, de même que par des remises en mémoire de ses connaissances locales et régionales en matière d'architecture et de civilisation.

Quand il est question de prendre des vacances, Bruno sait construire son itinéraire tel un vrai scénario... Dans son cercle d'amis, on le trouve tellement habile qu'on le consulte volontiers pour obtenir conseils et idées de voyage. Plus d'un lui a recommandé d'ouvrir sa propre agence de voyages. Qui sait ?...

Activités récentes et à venir :

Mai : Création mondiale de deux œuvres inédites de Charles Gounod, avec l'Orchestre de l'Estuaire.
25 au 28 sept. : Responsable de la venue au Québec du Choir of Trinity College de l'université de Melbourne (Australie)
5 au 17 déc. : Tournée de « concerts en famille » au Japon >>> Osaka, Nagoya et Tokyo

**Un jardin insolite à cultiver
et contempler !**

19

Marie-Chantal **Leclair**
saxophoniste

Passionnée par la musique de son temps, Marie-Chantal Leclair est, depuis près de 10 ans, directrice artistique du quatuor de saxophones Quasar. Elle y explore, avec un enthousiasme féroce, plusieurs aspects des musiques d'aujourd'hui : musique écrite, improvisation, électronique, théâtre instrumental. Un de ses plus grands plaisirs est la collaboration avec les compositeurs québécois, auxquels elle commande régulièrement des œuvres. Bien établi au Québec, Quasar effectuait récemment une tournée à travers le Canada avec son concert *Électrochocs*, lauréat du prix Opus « Concert de l'année 2002 – musiques actuelle, électro-acoustique » du Conseil québécois de la musique.

Bien qu'elle soit des plus occupées avec Quasar, Marie-Chantal Leclair trouve toujours le temps de jouer avec d'autres passionnés des musiques d'aujourd'hui comme Bradyworks, Totem Contemporain, la percussionniste Danielle P. Roger, le groupe de rock progressif Miriodor, mais aussi avec des formations plus classiques comme l'Orchestre Métropolitain et l'Orchestre symphonique de Longueuil. De plus, tout au long de l'année, elle communique son amour de la musique en enseignant le saxophone aux jeunes du secondaire.

Après une saison bien remplie, c'est avec grande impatience qu'elle attend le moment de se retrouver dans son jardin. Après la frénésie des concerts, c'est dans un mode des plus contemplatifs qu'elle regarde patiemment pousser les plantes. Cet été, pour la première fois, son hosta de *Siebold Elegans* a fleuri!

Activités à venir :

Juil. : Sound Symposium, Quasar, Saint-Jean (Terre-Neuve)

Août : Concerts à Saint-Donat, Série estivale Jusqu'aux oreilles
(Christ Church Cathedral)

16 oct. : EdgeFest (Ann Harbor, USA) avec Miriodor

25 nov. : 10^e anniversaire de Quasar, Chapelle historique du Bon-Pasteur

Févr. 2005 : Festival Centara avec l'Orchestre symphonique de Winnipeg,
Quasar

Mars 2005 : Festival Montréal/Nouvelles Musiques, Quasar et Totem Con-
temporain

Philippe Magnan *hautboïste*

20

***Passionné de politique
et de pêche !***

Natif de Québec, Philippe Magnan a étudié le hautbois au Conservatoire de musique de Québec ainsi qu'en Europe. C'est un artiste polyvalent, à l'aise dans le répertoire baroque autant que contemporain, tant au hautbois qu'avec tous les instruments de la même famille.

Philippe Magnan a reçu de nombreux premiers prix dont ceux du Concours de l'Orchestre symphonique de Montréal en 1982, du Concours international de Toulon en 1984 et le Prix d'Europe en 1987. Sa solide carrière de soliste tant au Canada qu'à l'étranger ne laisse aucun doute. En récital, on a pu l'entendre notamment à Boston, Paris, Gand, Prague, Stuttgart, Rotterdam, Toronto, Montréal, Ottawa et Vancouver. Plus récemment, il occupait les scènes de la France, la République tchèque, la Belgique et des États-Unis. En 2002, il fonde la Bande de hautbois de Québec, avec laquelle il effectue de nombreuses tournées. Philippe Magnan a enregistré entre autres sous les étiquettes Radio-Canada International, Chandos et Pelléas.

Parallèlement à ses nombreuses activités musicales, Philippe est un passionné de politique et d'actualité. Il consacre ses lectures à la biographie de grands hommes politiques canadiens et québécois, ainsi qu'à des documents traitant du rôle particulier que joue le Québec dans l'histoire du Canada et celle du monde.

Philippe a une autre activité qui le passionne, sacrée et immuable : ses voyages de pêche à la truite.

Activités récentes et à venir :

Enseignement et saison régulière de la Bande de hautbois de Québec

Juil. : Festival de Sainte-Pétronille et Festival d'Orford

Juil.-août : Concerts >>> Orégon, en France et à Saint-Jean-Port-Joli
avec la Bande de hautbois de Québec

1^{er} oct. : Festival Orgues et Couleurs

Nov. : Tournée dans les Maritimes avec la Bande de hautbois de Québec

***Les langues...
une autre musique***

Après 10 années de piano, Claire Marchand débute l'étude de la flûte avec le flûtiste canadien Lawrence Beaugard; elle a alors 16 ans. L'année suivante, elle entre au Conservatoire de musique du Québec avec Gail Grimstead. Boursière du Conseil des arts du Canada, Claire Marchand a travaillé à Paris avec le flûtiste Patrick Gallois ainsi qu'en compagnie de Pierre-Yves Artaud avec lequel elle se mérita les premiers prix à l'unanimité en flûte et en musique de chambre.

Même si la musique contemporaine lui offre les défis recherchés, tant sur le plan de la création que de l'interprétation, elle maîtrise aussi bien les œuvres de Bach que celles des autres grands classiques du répertoire. Pour elle, il faut jouer de la bonne musique, quelle que soit la date de composition.

Cette joyeuse artiste est aussi une passionnée des langues. Pour elle, le langage est une autre musique qu'elle aime bien jouer, toujours avec ce sourire qu'on lui connaît... Que ce soit en anglais, en espagnol, en japonais, en allemand ou en quelques phrases de bien d'autres langues, Claire aime communiquer avec les gens de toutes nationalités. Ayant vécu dans plusieurs grandes capitales du monde – Paris, New York, Tokyo et Mexico –, on peut dire qu'elle a acquis l'aisance nécessaire pour profiter au maximum des multiples voyages que sa carrière lui permet de réaliser. Ses récits d'aventures régaleront ses amis et son auditoire.

Activités récentes et à venir :

- Avril-mai : Récital au Festival international de flûte de Mexico, UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México), Foro de Música Nueva Manuel Enriquez, récital de musique contemporaine
- Juil. : Festival de musique de chambre de la Baie des Chaleurs, Nouveau-Brunswick, Camp musical de Lanaudière
- Août : Camp musical Suzuki-Mont-Orford
- Déc. : *Opera per flauto* de Salvatore Sciarrino, œuvre de 60 min. pour flûte seule, Société de musique contemporaine du Québec >>> Montréal

André Moisan

clarinettiste,
chef d'orchestre

22

*L'eau, le kayak,
le plein air...
Un nomade moderne !*

André Moisan débute l'étude de la clarinette et du saxophone avec son père, clarinettiste à l'Orchestre symphonique de Montréal de 1952 à 1998. Il s'est perfectionné plus tard avec Robert Crawley, également soliste de l'OSM, à Chicago avec Larry Combs, soliste du Chicago Symphonic Orchestra et finalement à Berlin avec Karl Leister.

En 1977, il fait ses débuts avec l'OSM sous la direction d'Andrew Davis. Il y occupe actuellement le pupitre de saxophone solo et clarinette basse. Autant dans le répertoire classique que dans celui de musique d'aujourd'hui (qu'il affectionne particulièrement), ses interprétations acclamées par la critique mondiale lui ont valu de se tailler une place parmi les interprètes de premier plan. À titre de soliste, il a enregistré une dizaine de disques sous les étiquettes ATMA et NAXOS.

Cofondateur des Vents de Montréal avec le regretté Bruce Bower, André Moisan s'intéresse aussi à la direction d'orchestre, particulièrement dans le répertoire pour grand ensemble à vent. Chef d'orchestre et pédagogue accompli, il est régulièrement invité à l'étranger comme conférencier et chef d'orchestre.

N'allez pas croire toutefois que la musique soit le seul élément dans lequel André Moisan se sent à l'aise... L'eau et le kayak lui sont aussi chers au cœur. Une passion qu'il partage avec ses fils et sa complice de tous les jours, tout aussi maniaques de plein air. S'étant doté d'un véhicule qui lui permet une autonomie totale (incluant la pratique de son instrument et le dodo...), il part souvent en vrai nomade moderne pour des excursions de plusieurs jours. Peut-être le croiserez-vous dans Charlevoix, dans le Paradis Marin de Grandes Bergeronnes à faire du kayak avec les baleines, à l'Isle-aux-Coudres où les bélugas passent et repassent pour se nourrir...

Activités à venir :

Saison 2004-2005 de l'OSM

Chef d'orchestre et animateur dans le cadre des Séries Matinées

Jeunesse et Jeux d'enfants de l'OSM >>> Montréal

Enseignement, Université de Montréal, Université Laval, Conservatoire de musique de Montréal

23

Yannick Nézet-Séguin

chef d'orchestre

*Architecture, design...
un homme de goût
qui aime le beau*

Yannick Nézet-Séguin, le directeur artistique de l'Orchestre Métropolitain du Grand Montréal (OMGM) depuis mars 2000, occupe une place de premier plan sur la scène musicale canadienne et jouit d'une réputation enviable au-delà de nos frontières. Gagnant de plusieurs prix Opus du Conseil québécois de la musique dont « Découverte de l'année » (1999), « Prix du public » (1999 et 2000), il s'est attiré rapidement les faveurs du public. En septembre 2000, le Conseil des arts du Canada lui remettait le très convoité prix Virginia-Parker. En novembre 2003, Yannick Nézet-Séguin s'est joint à Askonas Holt, l'agence artistique qui a sous contrat certains des artistes de concert les plus influents du monde.

En plus de ses fonctions à l'OMGM, Yannick Nézet-Séguin est régulièrement invité à diriger d'autres formations à travers le monde. Au cours de la saison 2004-2005, Yannick Nézet-Séguin fera ses débuts en Europe notamment avec l'Orchestre National du Capitole de Toulouse, le Frankfurt Radio Symphony Orchestra, l'Orchestre de la Radio Flamande ainsi que l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo.

À l'image de sa carrière artistique, Yannick est un homme de goût qui aime s'entourer de beau ! Au cours des années, il a développé une réelle passion pour tout ce qui touche au design, à l'architecture moderne et à la mode. Il suit avec attention toute nouvelle tendance et création en matière de design et adore s'entourer de beaux meubles et d'objets ayant une réelle valeur artistique.

Activités à venir :

Saison 2004-2005 de l'OMGM

Sept. : Symphony Nova Scotia et Renée Fleming, soprano

Oct. : Opéra de Montréal - *Turandot* de Puccini et le Winnipeg Symphony Orchestra

Nov. : Victoria Symphony Orchestra et l'Orchestre National du Capitole de Toulouse

Déc.-janv.-févr. : Concert gala, Opéra de Montréal et l'Edmonton Symphony Orchestra

Christian Parent *pianiste*

24

***Un vrai amateur
d'automobiles !***

Diplômé du Conservatoire royal de musique de Liège, sa ville natale, Christian Parent est aussi récipiendaire de nombreux prix et distinctions prestigieuses, tant en Angleterre, Russie et Italie. Après plusieurs années d'études il décide de s'installer en permanence au Canada où il perfectionne son art avec Irving Heller.

Des récitals et des concerts avec orchestre, des apparitions retransmises à la radio et à la télévision tant au Canada qu'en Europe parsèment la carrière de Christian Parent. Son jeu spontané et d'une virtuosité saisissante se marie avec fidélité à la musique de piano, de Bach à nos jours. Les enregistrements font aussi partie du quotidien de Christian Parent. Propriétaire d'un studio d'enregistrement, véritable lieu de création, ce pianiste peut, à son gré et selon l'inspiration, graver sur disque compact ses interprétations des grands maîtres du piano, ainsi que ses propres compositions.

Parallèlement à sa carrière musicale, Christian reconnaît qu'il a, depuis toujours, une réelle passion pour les voitures. Il s'intéresse principalement au design et aux caractéristiques techniques de ces engins. Il connaît toutes les marques et tous les modèles. Besoin d'un conseil judicieux avant d'acheter une nouvelle automobile ? Adressez-vous à Christian ! Il consulte avec attention les guides de l'auto et les principales revues spécialisées. Chaque année, il se précipite au Salon de l'auto de Montréal dès l'ouverture pour admirer les nouveaux modèles et suivre l'évolution des tendances et de la technologie. Son rêve : posséder un jour, une *Jaguar* ou une *Aston Martin*. Et pourquoi pas les deux ?

Activités récentes et à venir :

- Automne : Enseignement à l'Université de Montréal et École Vincent-d'Indy
- Août : *Correspondances d'Eastman* : Le rendez-vous de Nohant. Spectacle consacré à Frédéric Chopin et à Georges Sand
- Oct.-nov. : La série Concert intime se poursuit avec deux récitals à Montréal et à Sherbrooke. Un nouveau disque consacré à Frédéric Chopin sera lancé à l'occasion de ces deux concerts.

Jean-François Rivest

chef d'orchestre, violoniste



De l'océanographie à l'escalade sur glace... Un explorateur-né !

Chef d'orchestre et violoniste, Jean-François Rivest rallie aussi bien l'opinion du public que de la critique : on parle de lui comme d'un chef spectaculaire, extrêmement énergique, précis et exaltant qui, de plus, sait comment susciter un développement artistique important de ses orchestres. Ses interprétations sont caractérisées par une émotion profonde ainsi que par un sens aigu de la structure. Sa discographie comprend déjà une dizaine de titres (Händel, Bach, Mozart, Beethoven, Mendelssohn, Dvorak, Sibelius, œuvres contemporaines, etc.) et s'élargit chaque année. Jean-François Rivest a remporté plusieurs prix et distinctions dont le Félix du meilleur enregistrement pour orchestre au Gala de l'ADISQ 2001. En plus de diriger en tant que chef invité un peu partout au Canada, il a dirigé en Europe, au Mexique, en Amérique du Sud ainsi qu'en Russie. Il est présentement directeur artistique et chef principal de l'Orchestre de l'Université de Montréal – où il enseigne la direction d'orchestre –, de l'ensemble Thirteen Strings d'Ottawa et de l'Orchestre symphonique de Laval.

En plus de sa carrière de chef d'orchestre et de sa vie familiale avec ses quatre enfants, Jean-François est un passionné de nature : de l'océanographie à l'astrophysique, de l'escalade sur glace au kayak de mer, de la randonnée pédestre au camping d'hiver, il a toujours été assoiffé de découvrir les endroits les plus reculés et sauvages de notre belle planète. En plus de parcourir des centaines de sentiers de randonnée sur quatre continents, de pagayer plus de 1000 kilomètres en kayak de mer, de gravir des dizaines de hautes montagnes, il a participé à plusieurs expéditions importantes : Anticosti, les Rocheuses, l'Alaska, le Labrador, la Terre de Baffin, etc. Il croit fermement que la nature, dans ses infinies manifestations, est la source d'inspiration la plus importante dans l'éternelle quête d'harmonie qui nous habite.

Activités à venir :

Une vingtaine de concerts à l'automne incluant notamment : l'Orchestre symphonique de Laval, l'Orchestre de l'Université de Montréal, l'ensemble Thirteen Strings d'Ottawa, l'Orchestre symphonique de Québec, l'Orchestre symphonique de Victoria, l'Orchestre symphonique de Montréal.

Danielle Palardy Roger

percussionniste,
compositrice
et improvisatrice

26

Ornithologue de cœur...

Depuis 1980, Danielle Palardy Roger, compositrice, improvisatrice et interprète, est active dans le milieu de la musique actuelle, tant au Canada et aux États-Unis qu'en Europe. Son travail de recherche d'intégration de l'improvisation à la musique contemporaine l'a amenée à collaborer avec plusieurs ensembles dont Justine et Wondeur Brass, l'Ensemble contemporain de Montréal et Productions SuperMusique (PSM) dont elle est maintenant directrice générale et artistique. Elle a créé des musiques pour le théâtre (*Zulu Time* et *La Géométrie des miracles* de Robert Lepage), pour la danse ainsi que des installations multimédias (Danemark, Écosse). En 2001, elle a écrit une symphonie portuaire, *La Grande Entente*. Sa dernière œuvre majeure s'intitule *Bruiducœur, prière des infidèles*.

Danielle a été finaliste au Gala-bénéfice Femmes de mérite de 2002 et, en 2001, PSM a remporté le prix Opus de l'« Événement musical de l'année 2000 » pour le SuperMicMac. Danielle Palardy Roger a également réalisé plusieurs disques sous étiquette Ambiances Magnétiques dont *Tricotage* (2000), avec la contrebassiste française, Joëlle Léandre, et *Prairie orange* (2002) avec le trio Les Poules dont elle est membre.

Danielle est ornithologue de cœur depuis près de 30 ans. Elle a participé à plusieurs excursions d'observation d'oiseaux et tient à jour un carnet d'observation. La vie serait tellement moins belle s'il n'y avait pas les parulines, les bruants, les mésanges, les gros-becs, les troglodytes, les becs-croisés, les pics, les hiboux, les chardonnerets, les roselins, les sittelles, les geais, les nyctales, les aigles, les hérons, les maubèches, les roitelets, les viréos, les éperviers, les orioles, les chevaliers, les cardinaux, les beaux chanteurs, les petits piailleurs, les criards, les silencieux, les diurnes, les nocturnes, les granivores, les insectivores et les rapaces...

Activités récentes et à venir :

- Juin : Création de *Bruiducœur, prière des infidèles*, oratorio présenté à l'Espace Go >>> Montréal; Concert avec Productions SuperMusique au festival Suoni Per Il Popolo à la Sala Rossa >>> Montréal; Concerts avec le trio Les Poules >>> Buffalo et Toronto
- Automne : Lancement du disque *Canevas* de Productions SuperMusique et tournées Les Poules
- Avril 2005 : *Palimpseste d'orchestre*, création pour célébrer les 25 ans de PSM



*La science,
c'est tout naturel !*

Musicienne d'exception, Geneviève Soly exprime sa passion pour le clavecin et l'époque baroque en fondant Les Idées heureuses, à Montréal en 1987. Elle y a produit plus de 75 programmes musicaux dont elle a commenté les concerts en plus de programmer différents festivals. Elle se consacre actuellement à sa carrière de claveciniste soliste et à la direction musicale des Idées heureuses.

Également musicologue, Geneviève Soly est responsable de la redécouverte de l'œuvre de clavecin de Christoph Graupner, éminent contemporain de Jean-Sébastien Bach, dont elle est aujourd'hui l'une des spécialistes mondiales.

Figure incontournable de la musique baroque au Québec, ses talents de vulgarisatrice et de communicatrice, ainsi que l'énergie qu'elle déploie pour mieux faire connaître cette musique, lui ont valu, en 1997, le prix Opus décerné par le Conseil québécois de la musique dans la catégorie « Personnalité de l'année ».

La passion de Geneviève pour la recherche se traduit également par un amour des sciences naturelles. Elle est membre de la Société Provancher d'histoire naturelle du Canada, ainsi que de la Fédération québécoise de la faune. Elle lit le *Naturaliste canadien*, herborise, et observe de drôles d'oiseaux (autres que ses deux enfants !). Elle jardine pour se détendre, et raffole du fleuve et de ses îles.

Activités récentes et à venir :

- Juil. : Camp musical de CAMMAC et concerts >>> Festival d'Orford, Lachine, Bruges (Belgique)
- 21 août : Concert des Idées heureuses >>> Norfolk (États-Unis)
- 5 oct. : Concert de saison *Versailles sous les Lumières* >>> Montréal
- 25 oct. : Soirée-bénéfice *Divertissement au Château* >>> Montréal
- 27 nov. : Noël à *Leipzig*, concert de saison diffusé par l'Union européenne de radiotélévision dans le cadre de la journée Noël Euroradio 2004 >>> Montréal

Jean-Philippe Tremblay, 28

altiste et chef d'orchestre

**Du chef d'orchestre...
au chef cuisinier !**

À 25 ans, l'altiste et chef d'orchestre Jean-Philippe Tremblay a une feuille de route hors du commun. En septembre 2003, le magazine *MacLean's* l'inscrivait d'ailleurs à son palmarès « Top 30 under 30 ».

Diplômé du Conservatoire de musique du Québec à Chicoutimi et de l'Université de Montréal, Jean-Philippe Tremblay a ensuite complété sa formation à la Royal Academy of Music à Londres, à l'école Pierre Monteux et au Tanglewood Music Center, auprès de Seiji Ozawa et André Prévin, entre autres. Récipiendaire de plusieurs prix prestigieux, il est maintenant l'invité de grands orchestres à travers le monde.

Jean-Philippe Tremblay est directeur musical de L'orchestre de la francophonie canadienne depuis sa fondation à l'été 2001. Il est conseiller artistique du Tremblay Ensemble basé à New York, proche collaborateur des Jeunesses Musicales Canada et membre du corps enseignant du Programme des jeunes artistes du Centre national des Arts.

Ayant grandi dans l'univers de la restauration (son père est propriétaire de plusieurs restaurants), la cuisine a toujours été une passion pour Jean-Philippe. Les secrets de préparation, l'histoire de la cuisine et surtout le plaisir d'y goûter, tout le fascine. Il est aussi attentif au lieu physique (restaurant), qu'à son architecture, au décor et au service. Ses chefs favoris : Jean Georges von Gerichten, Ducasse, et nos chefs d'ici ! Jean-Philippe trouve intéressant de faire des liens entre la musique et la cuisine : dosage, préparation, raffinement, etc.

Activités récentes et à venir :

- Sept. : Enregistrement disque compact Schumann et Chef assistant de Kurt Masur et Christoph von Donhanyi au Philharmonia Orchestra de Londres
- 12 oct. : Direction de l'Orchestre symphonique de Montréal, série Air Canada
- 15 oct. : Débuts européens au Konzerthaus de Vienne, à la tête du prestigieux Wiener KammerOrchester
- 31 oct. : Direction de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean
- 7 nov. : Musique de chambre aux Jeunesses Musicales Canada

Pierre Alexandre Tremblay

compositeur, chef d'orchestre
et bassiste

Un curieux compulsif...

Initié à la guitare classique dès son jeune âge, c'est à la première écoute du *Sacre du Printemps* que l'adolescent Pierre Alexandre Tremblay aura une épiphanie : il sera compositeur !

Il étudiera la composition et la guitare basse auprès de Jean-Guy Larin, Sylvain Bolduc, Michel Tétéreault, Michel Donato, Marcelle Deschênes, Michel Longtin et Robert Normandeau, pour finalement obtenir un baccalauréat en composition électro-acoustique de l'Université de Montréal, en 1996. Cette même année, il fonde l'ensemble jazz contemporain [iks] dont il assure encore la direction artistique. Présentement, il termine un doctorat en composition électroacoustique à l'université de Birmingham, auprès de Jonty Harrison.

Pierre Alexandre a toujours eu cette soif insatiable de tout saisir. Aussi loin dans sa tendre enfance que l'on se rappelle, on le voit avec un livre dévorer avidement les photographies et explications de tel ou tel phénomène, commenter quelque documentaire ou exposition, explorer l'une ou l'autre des machines qui lui tombent sous la main, ou écouter avec passion un enregistrement de Mozart ou des Beatles, la partition sous les yeux, cherchant à en décrypter l'essence...

Encore aujourd'hui, il vous parlera avec passion de sa dernière trouvaille : d'une passion littéraire à la dernière exposition au Jardin botanique, d'un projet d'électronique aux sushis de Vancouver, du thé vert à la philosophie nietzschéenne, de la biologie à la natation... En fait, il vit pour apprendre et se dépasser : un curieux compulsif qui sait trouver les questions à vos réponses. D'ailleurs, pour Pierre Alexandre, le meilleur ami de l'homme, c'est le dictionnaire !

Activités récentes et à venir :

- 30 juin : [iks] au Festival International de Jazz de Montréal, série Jazz contemporain - complet !
- 18-19 sept. : [iks] aux Escales improbables, installation multimédia au Vieux-Port de Montréal
- 24 au 26 sept. : [iks] dans le métro et au Musée d'art contemporain de Montréal
- Octobre : Si tout va bien... arrivée d'un deuxième enfant !
- Novembre : Concert [iks], rencontre Tony Wilson et son quintette
- Décembre : Lancement du 6e album de [iks] à Montréal, puis en France et en Belgique

Natasha Turovsky *violoniste*

30

*Une artiste peintre
accomplie*

Née en Russie en 1964, la violoniste Natasha Turovsky est membre de l'Orchestre de chambre I Musici de Montréal, et ce, depuis la fondation de l'ensemble en 1983. Avec l'ensemble montréalais, Natasha Turovsky donne plus d'une centaine de concerts par année de par le monde dans les salles les plus renommées telles que le Lincoln Center à New York, le Palais des Beaux-Arts à Bruxelles, le Seiji Ozawa Hall à Tanglewood, la Gewandhaus à Leipzig, le Kioi Hall à Tokyo, la Tonhalle à Zurich, la Sala Mozart à Zaragoza et le Victoria Hall à Genève. Comme soliste ou chambriste, elle a participé à 44 enregistrements pour la prestigieuse étiquette britannique Chandos Records.

Parallèlement à ses activités musicales, Natasha Turovsky est une artiste peintre accomplie. Diplômée de la faculté des Beaux-Arts de l'Université Concordia, elle a signé à ce jour plus de 500 huiles sur toile, en plus de prendre part à de nombreuses expositions : Galerie BNC à Barcelone (2003), Art Avenue Galleries à Cleveland (2003, 2004), New York Art Expo (1999), entre autres. Ses créations font également partie d'illustres collections privées en Angleterre, en France, en Russie, en Chine, en Iran, aux États-Unis et au Canada.

À la demande de son père, le violoncelliste et chef d'orchestre Yuli Turovsky, elle a réalisé bon nombre de tableaux inspirés d'œuvres musicales qui furent exposés lors des concerts d'I Musici de Montréal. Ainsi, grâce à la rencontre de ces deux formes d'art, Natasha Turovsky a développé un style et une sensibilité unique, où ces mosaïques d'expression se nourrissent mutuellement.

Activités récentes et à venir :

Expositions :

Printemps 2003 : Galerie BNC >>> Barcelone (Espagne)

Hiver 2004 : Galerie Gora >>> Montréal

En cours : Art Avenue Galleries >>> Cleveland (États-Unis)

Concerts :

Juil. : Festival International de Jazz de Montréal et
Festival Bach de Québec

Saison 2004-2005 : Concert en compagnie de l'Orchestre de
chambre I Musici de Montréal >>> aux États-Unis
(Texas, Floride, Kentucky, Maine, Vermont), en
Europe (Allemagne, France, Espagne) et au Canada
(Montréal, Fredericton)



**Adoptez
votre musicien**

et contactez notre
agente d'adoption :

Lise Raymond

Tél. : 514-985-0060

Télé. : 514-985-0223

clraymond@qc.aira.com

HORIZONTALEMENT

1. Séances musicales
- Conseil québécois de la musique
2. Production artistique - Risqua
3. Femme aimée (chanson ancienne)
- Pris en bloc
4. Sept poètes - Sonorisation
5. Retirer
6. Ainsi - Reprendre au début
- Note de la gamme
7. À la mode - Rumeur
8. Amplificateur - Amas - Beryllium
9. Choisir - Inodore, transparent
10. Voyelles - Autre que stéréo
11. Fleuve côtier du Nord de
la France - Mollusque
12. Talent, illumination

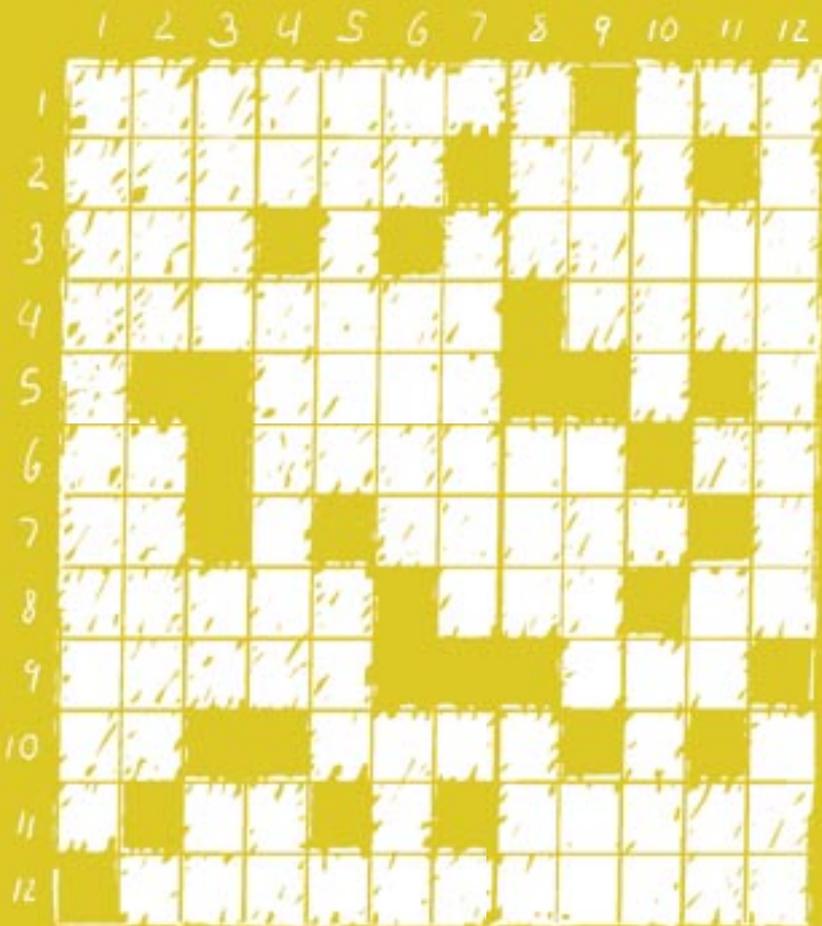
VERTICALEMENT

1. Musicien
2. Attention portée par
le regard - Aulnée (plante)
3. Très grand nombre
- Conjonction - Saison artistique
4. Curriculum vitae - Vocaliser
- Musicien prodige
5. Correction - Unité de mesure
6. Note de la gamme - Art moderne - Certes
7. Agent
8. Tonalité - Place des arts - Enleva
9. Détresse - Rivière de France
- Ancien do
10. Artiste sans talent - Cabane
11. 365 jours - A absorbé
- Ville de la Sierra Leone
12. Qui aime la musique avec passion
- Sensation auditive



Mot croisé du CQM

petite pause musicale en préparant votre entrevue



Le corrigé est disponible sur le site Internet du CQM : www.cqm.qc.ca

À l'occasion de la Journée internationale de la musique 2004, le Conseil québécois de la musique est fier de présenter son projet

ADOPTEZ UN MUSICIEN !

D'où vient la Journée internationale de la musique ?

La Journée internationale de la musique (JIM) est une initiative du Conseil International de la Musique, organisation mondiale fondée en 1949 à la demande de l'UNESCO. C'est le 1^{er} octobre 1975 qu'eut lieu la première JIM, à la proposition de Yehudi Menuhin, alors président de l'organisme. Depuis, elle est célébrée chaque année, à la même date, à travers le monde.

Qu'est-ce que le Conseil québécois de la musique ?

Le Conseil québécois de la musique (CQM) est un organisme sans but lucratif regroupant les organisations et les individus professionnels qui œuvrent dans le domaine de la musique dite de concert. Le CQM travaille à la cohésion, à la reconnaissance, au développement et à la défense des intérêts du milieu musical québécois.

Pour en savoir plus :

Conseil québécois de la musique
www.cqm.qc.ca

Patrimoine canadien
www.pch.gc.ca

Conseil International de la Musique
(International Music Council)
www.unesco.org/imc/homeframe.html

Le CQM reçoit pour son fonctionnement l'aide financière du Conseil des arts et des lettres du Québec.

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada aux célébrations de la Journée internationale de la musique, un évènement célébré par le ministère du Patrimoine canadien.



CONSEIL QUÉBÉCOIS DE LA
MUSIQUE

Canada